

DOMO



DO8141

| | |
|-------------------------|----------------------|
| Handleiding | Ventilator |
| Mode d'emploi | Ventilateur |
| Gebrauchsanleitung | Ventilator |
| Instruction booklet | Fan |
| Manual de instrucciones | Ventilador |
| Návod k použití | Stojanový ventilátor |
| Návod na použitie | Stojanový ventilátor |



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere
heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ
budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad
budúceho nahliadnutie.

| | | |
|----|------------|----|
| NL | Nederlands | 3 |
| FR | Français | 11 |
| DE | Deutsch | 19 |
| EN | English | 27 |
| ES | Espagnol | 35 |
| CZ | Čeština | 43 |
| SK | Slovenčina | 50 |

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en ouder, en door personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Onderhoud en reiniging van het toestel mogen niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en toezicht krijgen. Hou het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.

Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:

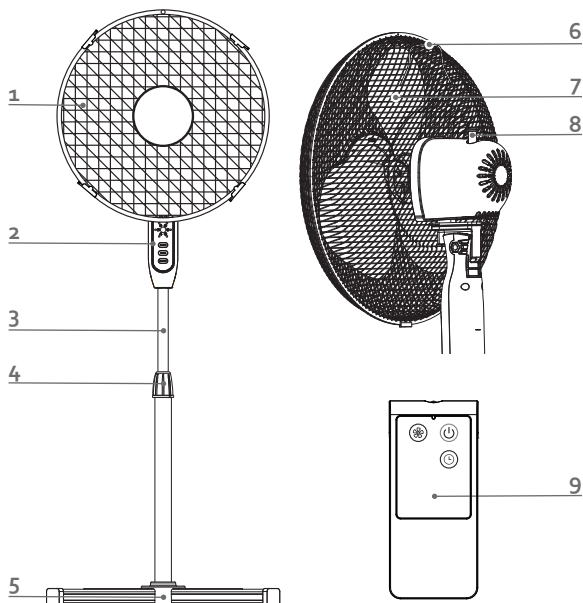
- Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige

- **Opgelet:** het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Lees alle instructies voor gebruik.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet bij je thuis.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht en reparatie.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het toestel door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.

- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.
- Gebruik het toestel niet buiten.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel altijd op een stevig, droog, effen oppervlak.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Dompel het toestel, het elektrisch snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat kinderen het elektrisch snoer of het toestel niet kunnen aanraken.
- Hou het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Gebruik deze ventilator niet op natte of vochtige plaatsen. Plaats het toestel niet dicht bij een badkuip of ander waterreservoir.

ONDERDELEN

1. Grill
2. Controlepaneel
3. Uitschuifbare buis
4. Blokkeringsring
5. Voetbevestiging
6. Handvat
7. Ventilatorbladen
8. Oscillatieknop
9. Afstandsbediening

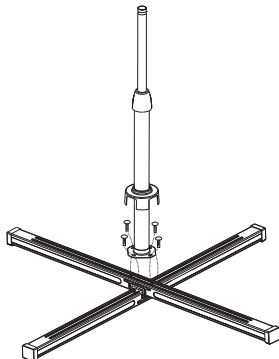


MONTAGE

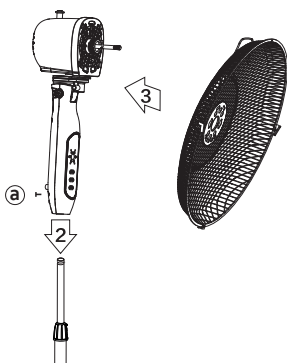
BEVESTIGING VAN DE VOET EN MOTORGEDEELTE

Zet de 2 poten van de voet in elkaar. Plaats de uitschuifbare buis op de voet en bevestig deze met 4 schroeven.

Schuif het afdekplaatje over de voetbevestiging.

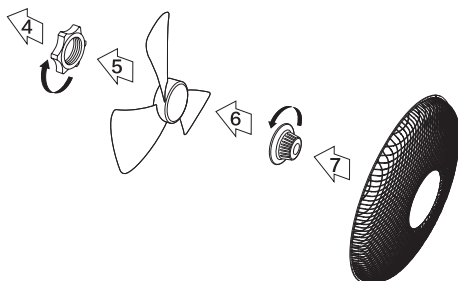


Maak de blokkeringsring los en schuif het bovenste gedeelte van de buis volledig uit en blokkeer de buis op deze hoogte door de blokkeringsring opnieuw aan te draaien. Zorg ervoor dat de blokkeringsring goed is aangedraaid voor je het motorgedeelte monteert. Maak de grote schroef achteraan het controlepaneel los (a). Plaats daarna het motorgedeelte op de uitschuifbare buis. Maak de grote schroef terug vast, zorg ervoor dat de schroef in lijn staat met de uitsparing in de uitschuifbare buis. De grote schroef moet volledig vast gedraaid zijn alvorens de ventilator te gebruiken.

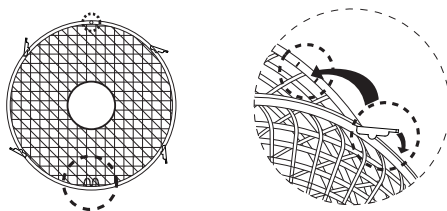


BEVESTIGING GRILL EN VENTILATORBLADEN

Plaats de achterkant van de grill op de motoraandrijving. Zet deze vast met de open plastic schroef. Plaats de ventilatorbladen om de motoraandrijving. Zorg ervoor dat de pin op de motoraandrijving perfect past achteraan in de ventilatorbladen. Zet de ventilatorbladen vast op de motoraandrijving met de gesloten plastic schroef.



Plaats de grill vooraan op de grill achteraan. Let hierbij op het haakje onderaan de achterste grill. Plaats bijgeleverd schroefje in de opening bovenaan en draai vast met de bijgeleverde moer. Maak het geheel vast met behulp van de bevestigingsclips aan de zijkanten van de grill.

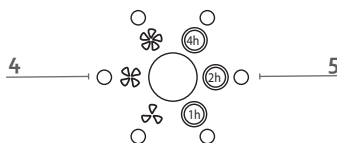
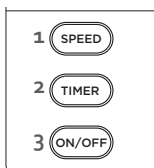


GEBRUIK

Steek de stekker in het stopcontact. Zet de ventilator aan met de knop: ON/OFF 

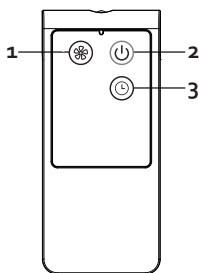
CONTROLEPANEEL

1. Snelheidsregeling
2. Timer
3. Aan-uitknop
4. Indicatielampjes snelheid
5. Indicatielampjes timer



AFSTANDSBEDIENING

1. Speed: snelheidsregeling
2. ON/OFF: aan-uitknop
3. Timer



SPEED SPEED

Regel de snelheid met de knop SPEED. Op het controlepaneel gaat een lampje branden bij de gekozen snelheid:

☪: lage snelheid

☪☪: gemiddelde snelheid

☪☪☪: hoge snelheid

TIMER TIMER

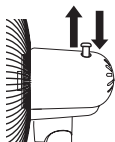
Je kan een timer instellen van 1 uur tot 7 uur met de TIMER-knop. De ingestelde tijd kan je aflezen op het controlepaneel. Het is de som van de tijden, waarvan het indicatielampje oplicht. Dus:

| | | | | | | | |
|------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1h | • | | • | | • | | • |
| 2h | | • | • | | | • | • |
| 4h | | | | • | • | • | • |
| duur | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

De ventilator zal automatisch uitschakelen wanneer de ingestelde tijd verstreken is.

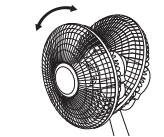
OSCILLATIE

Om de oscillatie aan te zetten, druk je de oscillatieknop in. Om de oscillatie terug uit te zetten, trek je de knop omhoog. Bij oscillatie zal het toestel afwisselend naar links en rechts draaien om de lucht beter te verspreiden.



VENTILATIERICHTING

Om de ventilatierichting naar boven of onder aan te passen druk of trek zacht aan de grill om zo de richting naar boven of onder aan te passen.



HOOGTE INSTELLEN

De hoogte van de ventilator kan je aanpassen door de blokkeringsring los te draaien en zo de uitschuifbare buis langer of korter te maken. Maak daarna de blokkeringsring opnieuw stevig vast alvorens de ventilator in werking te stellen.



REINIGING EN ONDERHOUD

- Dit toestel heeft weinig onderhoud nodig. Probeer nooit om de ventilator zelf te herstellen, maar laat hem bij een defect nakijken en/of repareren door een gekwalificeerd persoon.
- Alvorens de ventilator te monteren of te reinigen moet de stekker uit het stopcontact zijn verwijderd.
- Hou de achterkant van het motorgedeelte vrij van stof en andere materialen om een vrije circulatie van lucht rond de motor mogelijk te maken. Demonteer de ventilator niet om stof uit het motorgedeelte te verwijderen.
- Je kan de buitenkant van het toestel schoonmaken met een zachte vochtige doek en een milde detergent. Droog het toestel daarna zorgvuldig af.
- Gebruik geen schurende of agressieve middelen om het toestel te reinigen.
- Zorg er voor dat er geen water in het motorgedeelte van het toestel terechtkomt.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 16 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 16 ans et qu'ils soient sous surveillance. Gardez l'appareil et le cordon hors de la portée d'enfants de moins de 16 ans.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à d'autres usages comme:

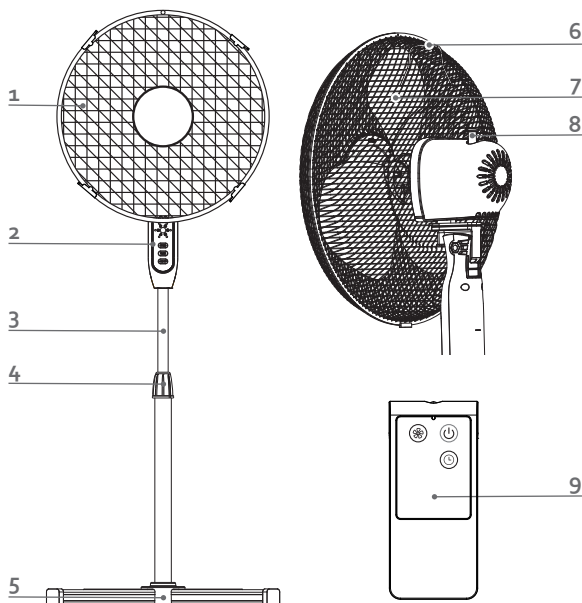
- Dans la cuisine du personnel dans des magasins, des bureaux ou d'autres lieux mis en rapport avec l'environnement de travail.
- Dans les fermes.
- Dans les chambres d'hôtels, de motels et d'autres lieux avec un caractère résidentiel.
- Dans les chambres d'hôtes ou similaires.

- Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.
- Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur une surface chaude ou sur le rebord d'une table.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon ou la fiche sont endommagés, après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est endommagé. Amenez alors l'appareil au centre de services le plus proche pour contrôle et réparation.
- Soyez très attentif lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Retirez la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez tous les boutons en position « arrêt » et retirez la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le câble pour retirer la fiche de la prise.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez l'appareil uniquement dans le but auquel il est destiné.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- N'immergez jamais le cordon électrique, la fiche ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre milieu liquide.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas toucher à l'appareil ou au cordon électrique.
- Tenez le cordon éloigné de rebords tranchants et de pièces brûlantes ou d'autres sources de chaleur.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- N'utilisez pas ce ventilateur dans des endroits mouillés ou humides. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une baignoire ou d'un autre réservoir d'eau.

PARTIES

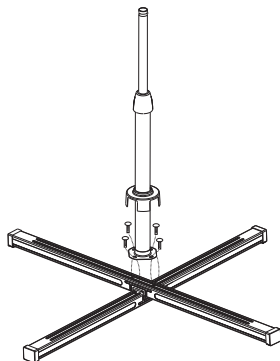
1. Grille
2. Panneau de contrôle
3. Tube extensible
4. Bague de blocage
5. Base
6. Poignée
7. Pales du ventilateur
8. Bouton d'oscillation
9. Télécommande



MONTAGE

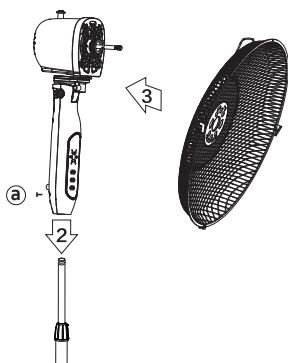
ASSEMBLAGE DU PIED ET DU MOTEUR

Assemblez les 2 pieds de la base. Placez le tube rétractable sur le pied et fixez-le avec 4 vis. Glissez la plaque de couverture sur la base.



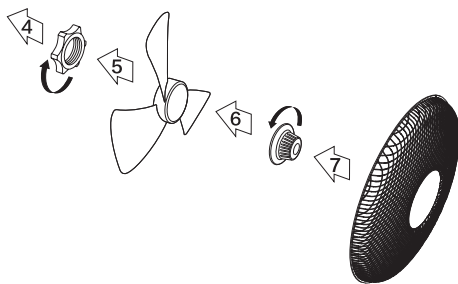
Détachez la bague de blocage, retirez complètement la partie supérieure du tube, et bloquez ce dernier à cette hauteur en revissant la bague de blocage.

Assurez-vous que la bague de blocage soit bien serrée avant d'installer le moteur. Dévissez la grande vis située à l'arrière du panneau de commande (a). Placez ensuite le moteur sur le tube extensible. Revissez la grande vis tout en veillant à ce qu'elle soit alignée avec l'évidement dans le tube extensible. La grande vis doit être bien serrée avant que vous n'utilisiez le ventilateur.

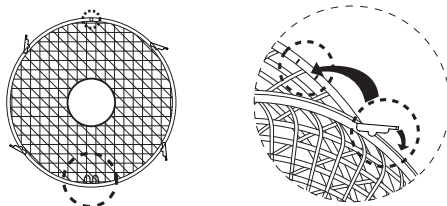


ASSEMBLAGE DES GRILLES ET DES PALES DU VENTILATEUR


Placez la face arrière de la grille sur l'axe moteur. Fixez-la à l'aide de la vis à tête ouverte en plastique. Montez les pales du ventilateur sur l'axe moteur. Assurez-vous que l'ergot présent sur l'axe moteur soit bien positionné à l'arrière des pales du ventilateur. Fixez les pales du ventilateur sur l'axe moteur à l'aide de la vis à tête fermée en plastique.



Placez la grille à l'avant sur la grille à l'arrière. Utilisez pour cela le petit crochet situé dans le bas de la grille arrière. Insérez la vis fournie dans l'ouverture du haut et serrez-la avec l'écrou fourni. Fixez l'ensemble à l'aide des clips de fixation situés sur les côtés de la grille.

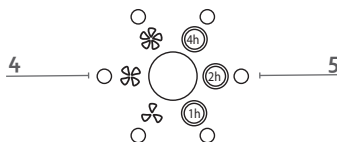
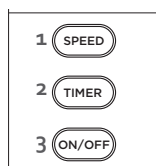


UTILISATION

Branchez l'appareil. Allumez le ventilateur en tournant le bouton MARCHE / ARRÊT 

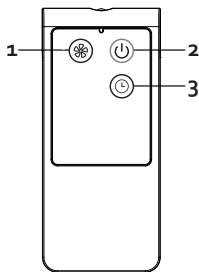
PANNEAU DE COMMANDE

1. Bouton de sélection de vitesse
2. Minuterie
3. Bouton marche / arrêt
4. Témoins lumineux de la vitesse
5. Témoins lumineux de la minuterie



TÉLÉCOMMANDE

1. Speed : bouton de sélection de vitesse
2. ON/OFF : Bouton marche / arrêt
3. Minuterie



SPEED SPEED

Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton SPEED. La vitesse choisie est indiquée sur l'écran LED :

☪: vitesse faible

☪☪: vitesse moyenne

☪☪☪: vitesse élevée

TIMER TIMER

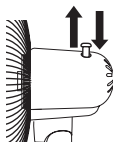
Le bouton TIMER vous permet de programmer un timer de 1 heure à 7 heures. Le délai programmé s'affiche sur l'écran LCD. Ce délai programmé est la somme des délais à côté desquels une petite boule est allumée. Donc :

| | | | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1h | • | | • | | • | | • |
| 2h | | • | • | | | • | • |
| 4h | | | | • | • | • | • |
| heures | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

Le ventilateur s'éteindra automatiquement lorsque le délai programmé est écoulé.

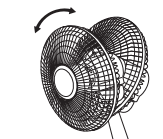
OSCILLATION

Ce bouton vous permet d'activer/désactiver la fonction d'oscillation. Si cette fonction est activée, le ventilateur pivotera alternativement vers la gauche et vers la droite, en vue d'une meilleure dispersion de l'air.



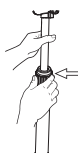
INCLINAISON DU VENTILATEUR

Pour modifier l'inclinaison du ventilateur (vers le haut ou vers le bas), poussez ou tirez doucement la grille.



HAUTEUR DU VENTILATEUR

Vous pouvez changer la hauteur du ventilateur en tournant dans le sens antihorlogique la bague de blocage, et en allongeant ou en raccourcissant le tube extensible. Fixez bien la bague de blocage avant de redémarrer le ventilateur.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Cet appareil requiert peu d'entretien. Ne tentez jamais de réparer le ventilateur vous-même. En cas de problème, confiez-le et/ou faites-le réparer par une personne qualifiée.
- Avant de monter ou de nettoyer le ventilateur, retirez la fiche de la prise de courant.
- Veillez à ce que rien n'obstrue l'arrière du moteur (poussière ou autres) afin que l'air circule librement autour de celui-ci. Ne démontez pas le ventilateur pour enlever la poussière sur le moteur.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Ensuite, faites bien sécher l'appareil.
- N'utilisez pas de produits agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Veillez à empêcher toute infiltration d'eau dans le moteur de l'appareil.



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

Sehr geehrter Kunde,

Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch

Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.

Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.

Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren oder älter gebraucht werden. Ebenso dürfen Personen mit körperlicher bzw. leichter geistiger Behinderung sowie Personen mit eingeschränkter Erfahrung das Gerät betätigen. Dies unter der Voraussetzung, dass diese Personen ausreichende Anweisungen sowohl zum Gebrauch des Gerätes, als auch zu den hiermit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 16 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind. Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 16 Jahren befindet.

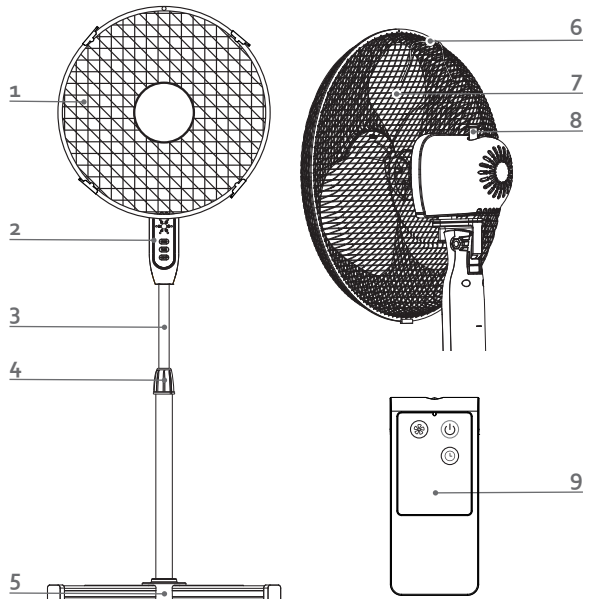
Dieses Gerät eignet sich zum Gebrauch im Haushalt oder ähnlichen Umgebungen, wie z.B.:

- Küchenzeile für Personal in Geschäften, Büros oder anderen professionellen Umgebungen
- Bauernhöfe
- Hotel-/Motel-/Gästezimmer u.ä.
- Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.
- Bitte alle Anweisungen vor dem Gebrauch durchlesen.
- Vor der Benutzung prüfen, ob die Spannung, die auf dem Gerät angegeben ist, mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Tisch oder die Anrichte hängen, oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die Kabelschnur oder der Stecker beschädigt ist, nach beeinträchtigtem Funktionieren des Gerätes, oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie in solchen Fällen das Gerät zur nächsten qualifizierten Servicestelle zur Überprüfung und/oder Reparatur.
- Beim Einsatz des Gerätes in Anwesenheit von Kindern ist strenge Aufsicht geboten.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schlages oder von Verletzungen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist, Einzelteile montiert oder demontiert werden, oder das Gerät gereinigt wird. Ziehen Sie den Stecker direkt am Stecker selber und nicht an der Kabelschnur aus der Steckdose.
- Lassen Sie das im Betrieb befindliche Gerät nicht unbeaufsichtigt.

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Geräten kommen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den Zweck, für den es gedacht ist.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Netzkabel oder das Gerät nicht berühren können.
- Netzkabel vor scharfen Kanten, heißen Gegenständen oder anderen Wärmequellen schützen.
- Beim ersten Gebrauch Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber komplett entfernen.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in Nass- oder Feuchträumen. Stellen Sie den Ventilator nicht in die Nähe der Badewanne oder einem anderen Wasserbecken.

TEILE

1. Gitter
2. Bedienpaneel
3. Ausziehbares Rohr
4. Blockierungsring
5. Fußbefestigung
6. Griff
7. Ventilatorblätter
8. Oszillationstaste
9. Fernbedienung

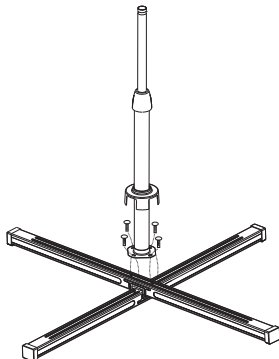


MONTAGE

BEFESTIGUNG DES FUSSES UND DES MOTORSEGMENTS

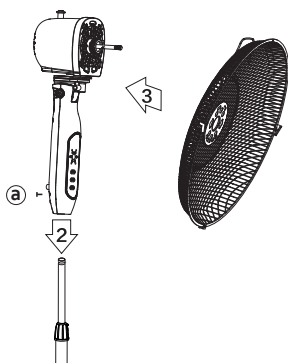
Stecken Sie die 2 FüÙe des Fußes ineinander. Setzen Sie das ausziehbare Rohr auf den Fuß und befestigen Sie es mit 4 Schrauben.

Schieben Sie die Abdeckung über die Fußbefestigung.



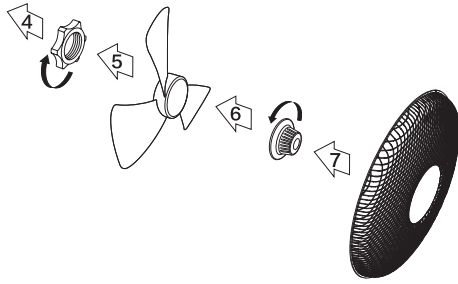
Lockern Sie den Blockierungsring und fahren Sie den oberen Teil des Rohrs komplett aus und blockieren Sie das Rohr in dieser Höhe, indem Sie den Blockierungsring erneut festziehen.

Achten Sie vor der Montage des Motorsegments darauf, dass der Blockierungsring fest sitzt. Entfernen Sie die große Schraube auf der Rückseite des Bedienpaneels (a). Montieren Sie das Motorsegment anschließend auf dem ausziehbaren Rohr. Befestigen Sie die große Schraube erneut. Achten Sie darauf, dass sich die Schraube genau in der Aussparung des ausziehbaren Rohrs befindet. Bevor Sie den Ventilator verwenden, muss die große Schraube festgedreht sein.

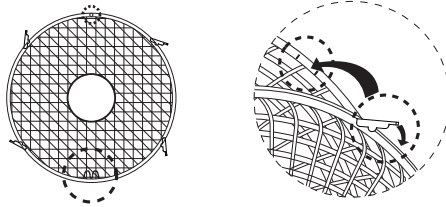


BEFESTIGUNG VON GITTER UND VENTILATORBLÄTTERN


Setzen Sie die Rückseite des Gitters auf den Motorantrieb. Befestigen Sie es mit der offenen Plastikschraube. Montieren Sie die Ventilatorblätter um den Motorantrieb. Achten Sie darauf, dass der Bolzen auf dem Motorantrieb perfekt auf die Rückseite der Ventilatorblätter passt. Befestigen Sie die Ventilatorblätter mit der geschlossenen Plastikschraube auf dem Motorantrieb.



Setzen Sie das vordere Gitter auf das rückwärtige Gitter. Achten Sie dabei auf den Haken an der Unterseite des hinteren Gitters. Führen Sie die mitgelieferte Schraube in die Öffnung oben ein und ziehen Sie sie mit der mitgelieferten Mutter fest. Befestigen Sie alles mit den Befestigungsclips an den Seiten des Gitters.

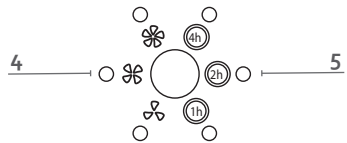
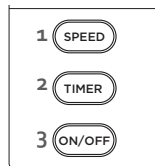


GEBRAUCH

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Ventilator durch Drehen an dem Knopf einschalten: AN/AUS 

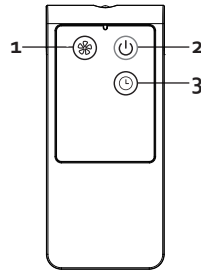
BEDIENPANEEL

1. Geschwindigkeitseinstellung
2. Timer
3. An-/Ausschalter
4. Kontrollleuchten Geschwindigkeit
5. Kontrollleuchten Timer



FERNBEDIENUNG

1. Speed: Einstellung der Geschwindigkeit
2. ON/OFF: An-/Ausschalter
3. Timer



SPEED SPEED

Wählen Sie die gewünschte Lüftungsgeschwindigkeit, indem Sie die SPEED-Taste drücken. Die ausgewählte Geschwindigkeit wird auf dem LED-Display angezeigt:

- ☪: Niedrige Geschwindigkeitsstufe
- ☪: Mittlere Geschwindigkeitsstufe
- ☪: Hohe Geschwindigkeitsstufe

TIMER TIMER

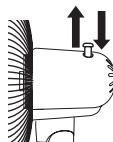
Mithilfe der TIMER-Taste können Sie einen Zeitraum zwischen 1 und 7 Stunden einstellen. Die eingestellte Zeit können Sie auf dem LED-Display ablesen. Es ist die Summe der Zeiten, neben der der Punkt aufleuchtet. Also:

| | | | | | | | |
|-------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1h | • | | • | | • | | • |
| 2h | | • | • | | | • | • |
| 4h | | | | • | • | • | • |
| Dauer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

Der Ventilator schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch aus.

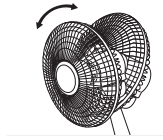
OSZILLATION

Zum Einschalten der Oszillation drücken Sie die Oszillationstaste. Zum Ausschalten der Oszillation ziehen Sie die Taste nach oben. Bei der Oszillation dreht sich das Gerät abwechselnd nach links und rechts, um dadurch die Luft besser zu verteilen.



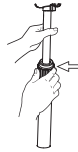
RICHTUNG DES VENTILATORS

Um die Richtung des Ventilators nach unten oder oben zu verstellen, drücken oder ziehen Sie leicht am Grill. Damit verändern Sie die Richtung nach oben oder unten.



HÖHE DES VENTILATORS

Die Höhe des Ventilators kann durch das Lösen des Blockieringsrings eingestellt werden. Dadurch kann das ausziehbare Rohr verlängert oder verkürzt werden. Befestigen Sie den Blockieringsring anschließend wieder gut, bevor Sie den Ventilator in Betrieb nehmen.

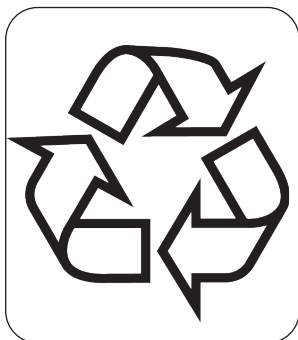


REINIGUNG UND WARTUNG

- Dieses Gerät ist wartungsarm. Reparieren Sie den Ventilator niemals selbst, sondern lassen Sie ihn bei einem Defekt von einem qualifizierten Fachmann kontrollieren und/oder reparieren.
- Bevor Sie den Ventilator montieren oder reinigen, müssen Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Halten Sie die Rückseite des Motorsegments frei von Staub und anderen Materialien. Dadurch ermöglichen Sie eine freie Luftzirkulation im Motor. Demontieren Sie den Ventilator nicht, um Staub aus dem Motorsegment zu entfernen.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Gerät anschließend sorgfältig ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Motorsegment des Geräts gelangt.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you. Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorized third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- This appliance may be used by children from the age of 16 and up, and also by persons with a physical or sensory limitation, as well as mentally limited persons or persons with a lack of experience and knowledge. But only on the condition that these persons have received the necessary instructions on how to use this appliance in a safe way and know the dangers that can occur by using this appliance.
- Children cannot be allowed to play with the appliance.
- Maintenance and cleaning of the appliance may not be done by children, unless they are older than 16 years old and are under supervision. Keep the appliance out of reach of children younger than 16 years old.

This appliance is suitable to be used in a household environment and in similar surroundings such as:

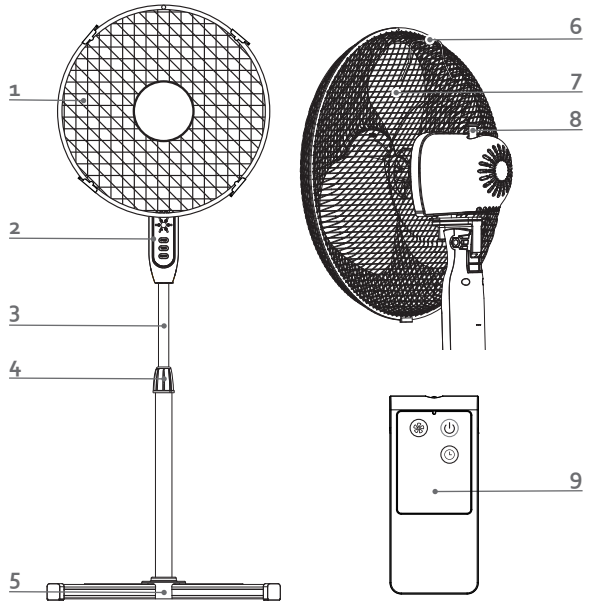
- Kitchen for personnel of shops, offices or other similar professional surroundings
- Farms
- Hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character
- Guest rooms or similar

- Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.
- Before use, check if the voltage stated on the appliance corresponds with the voltage of the power net at your home.
- Do not let the cord hang on a hot surface or on the edge of a table or counter top.
- Never use the appliance when the cord or plug is damaged, after malfunction or when the appliance itself is damaged. In that case, take the appliance to the nearest qualified service center for check-up and repair.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near or by children.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries.
- Unplug the appliance when it is not in use, before assembling or disassembling any parts and before cleaning the appliance. Put all buttons and knobs into the 'off' position and unplug the appliance by grasping the plug. Never unplug by pulling the cord.
- Do not leave a working appliance unattended.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.
- Do not use the appliance outdoors.

- Only use the appliance for its intended use.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer can not be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid.
- Make sure that children do not touch the cord or appliance.
- Keep the cord away from sharp edges and hot parts or other heat sources.
- Before use, remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Do not use this fan in any wet or humid areas. Do not place the fan too close to a bath tub or any other water container.

PARTS

1. Grill
2. Control Panel
3. Telescopic tube
4. Clamp
5. Base mount
6. Handle
7. Fan blades
8. Oscillation button
9. Remote control

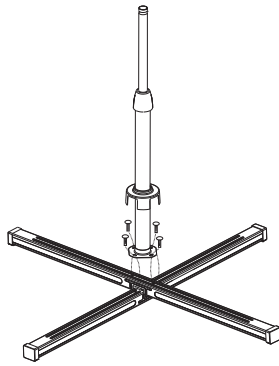


ASSEMBLY

FASTENING THE BASE AND THE MOTOR

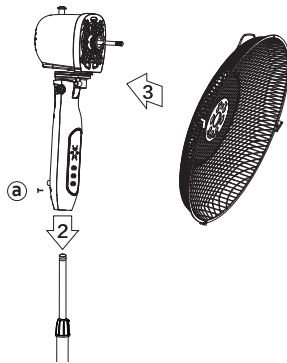
Assemble the 2 legs of the base. Place the retractable tube on the base and fix it with 4 screws.

Slide the cover over the base mount.



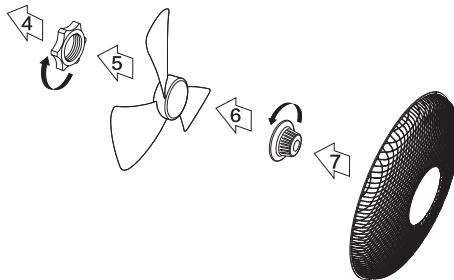
Loosen the clamp and extend the top part of the tube completely and block the tube at this height by tightening the clamp again.

Make sure that the clamp is tightened before mounting the motor. Loosen the large screw at the back of the control panel (a). Place the motor on the telescopic tube. Tighten the large screw again, making sure that the screw is aligned with the recess in the telescopic tube. The large screw must be fully tightened prior to using the fan.

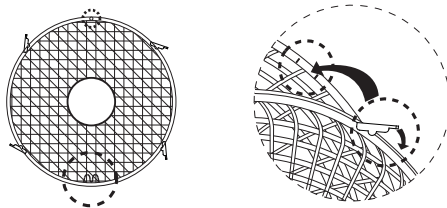


FASTENING THE GRILL AND THE FAN BLADES

Place the back of the grill on the motor drive. Secure it using the open plastic screw. Place the fan blades on the motor drive. Make sure the pin on the motor drive fits perfectly behind the fan blades. Secure the fan blades on the motor drive using the closed plastic screw.



Place the grill at the front on the grill at the back. Pay attention to the hook at the bottom of the back grill. Place the supplied screw in the opening at the top and tighten with the supplied nut. Attach the unit using the mounting clips on the sides of the grill.

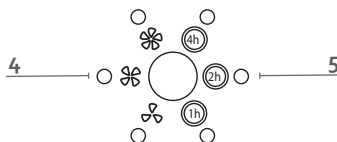
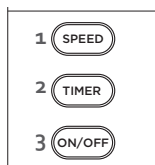


USE

Put the plug in the mains. Switch the fan on with the button: ON/OFF 

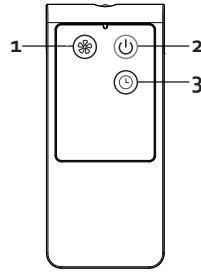
CONTROL PANEL

1. Speed control
2. Timer
3. On-off button
4. Indicator light for speed
5. Indication light for timer



REMOTE CONTROL

1. Speed: speed control
2. ON/OFF: on-off button
3. Timer



SPEED SPEED

Select the desired air speed by pressing the SPEED button. The selected speed will be indicated on the LED display:

- ☪: low speed
- ☪☪: medium speed
- ☪☪☪: high speed

TIMER TIMER

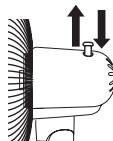
You can set the timer from 1 hour upto 7 hours with the TIMER button. The set time is indicated on the LED display. It is the sum of the time indications next to which the red dot is lit. So:

| | | | | | | | |
|------|---|---|---|---|---|---|---|
| ⌚ 1h | • | | • | | • | | • |
| ⌚ 2h | | • | • | | | • | • |
| ⌚ 4h | | | | • | • | • | • |
| time | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

The fan will automatically switch off when the set time has passed.

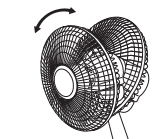
OSCILLATION

To allow the fan to oscillate, push in the oscillation button. To stop the fan from oscillating, pull the button up. When it is switched on, it will alternately turn to left and right to better spread the air.



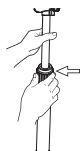
DIRECT THE VENTILATION

To direct the ventilation up or down, push down or pull up gently on the grill to adjust the direction up or down.



HEIGHT OF THE FAN

The height of the fan can be adjusted by loosening the clamp and lengthening or shortening the telescopic tube. Then tighten the clamp firmly before turning the fan on.



CLEANING AND MAINTENANCE

- This fan requires very little maintenance. Never try to repair the fan yourself. If it is defective, have it checked and/or repaired by a qualified person.
- Prior to assembling the fan or cleaning it, remove the plug from the outlet.
- Keep the rear grill free of dust and other substances in order to allow free circulation of the air around the motor. Do not disassemble the fan to remove dust from the motor.
- You may clean the exterior of the machine with a soft moist cloth and a mild detergent. Carefully dry the machine afterwards.
- Never use corrosive or abrasive products to clean the machine.
- Make sure that no water gets into the motor of the machine.

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por personas que no dispongan de suficiente experiencia y conocimientos, a no ser que sean supervisados o instruidos inicialmente en la utilización segura del aparato y los posibles peligros.
- Los niños deben estar siempre bajo supervisión, para asegurar que no juegan con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del aparato no pueden efectuarse por niños, a no ser que tengan más de 8 años de edad y sean supervisados. Mantenga el aparato y el cordón eléctrico fuera del alcance de niños menores de 8 años.

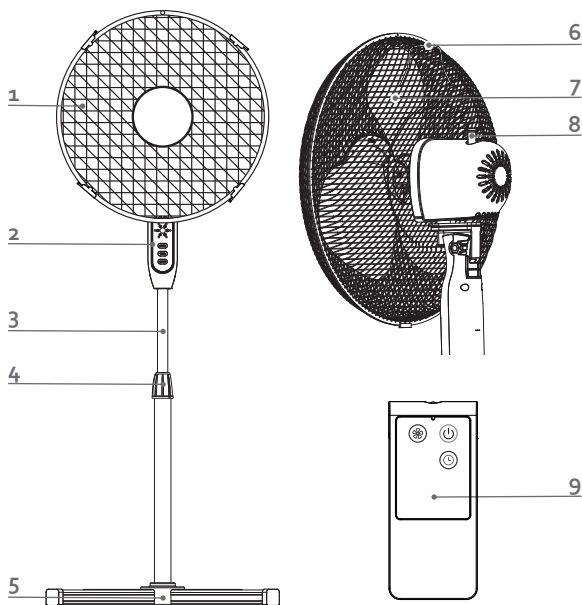
Este aparato está diseñado para ser utilizado en un entorno doméstico y en entornos similares como:

- En la cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
- En las fincas.
- En las habitaciones de hoteles y moteles y otros entornos con un carácter residencial.
- En los cuartos de huéspedes o similares.
- Atención: el aparato no puede ser utilizado con un temporizador externo o un mando a distancia separado.
- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato corresponde al voltaje de la electricidad de su casa.
- No permita que el cable cuelgue sobre una superficie o el borde de una mesa o encimera.
- No utilice nunca el aparato si el cable o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento de la unidad o si están dañados. Lleve el aparato al distribuidor autorizado más cercano centro para la inspección y reparación.
- Se requiere supervisión cuando el aparato es usado por o cerca de niños.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Desenchufe la toma de corriente cuando no se usa, para montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga todos los botones en posición desconectado ("off") y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Nunca tire del cable para desenchufarlo.
- No deje que el aparato funcione sin supervisión.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

- No utilice el aparato en el exterior.
- Utilice el aparato sólo para el fin para el que se ha fabricado.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- Asegúrese de que los niños no puedan tocar el cable eléctrico o el aparato.
- Mantenga el cable alejado de bordes afilados y piezas calientes u otras fuentes de calor.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas de promoción.
- No use este ventilador en lugares que están mojados o húmedos. No coloque el dispositivo cerca de una bañera o de otro recipiente con agua.

PIEZAS

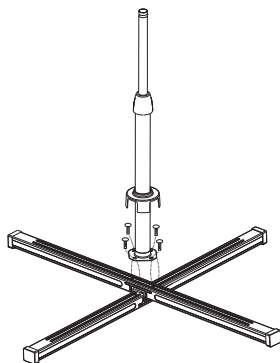
1. Parrilla
2. Panel de control
3. Tubo telescópico
4. Anillo de bloqueo
5. Fijación de base
6. Empuñadura
7. Aspas del ventilador
8. Botón de oscilación
9. Mando a distancia



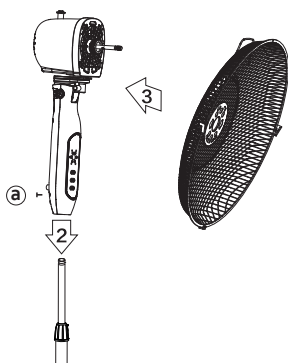
MONTAJE

FIJACIÓN DE LA BASE Y DE LA UNIDAD DE MOTOR

Monte las 2 piernas de la base. Coloque el tubo retráctil en la base y fíjelo con 4 tornillos. Deslice la placa de recubrimiento sobre la fijación de la base.

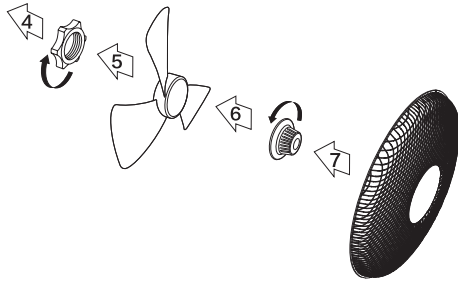


Afloje el anillo de bloqueo y deslice la parte superior del tubo sacándola completamente hacia fuera. A continuación, bloquee el tubo a esta altura apretando el anillo de bloqueo de nuevo. Asegúrese de que el anillo de bloqueo está bien apretado antes de montar la parte del motor. Afloje el tornillo grande que se encuentra detrás del panel de control (a). A continuación, coloque la parte del motor en el tubo telescópico. Vuelva a apretar el tornillo grande, asegúrese de que el tornillo está alineado con la muesca del tubo telescópico. El tornillo grande se debe apretar completamente antes de utilizar el ventilador.

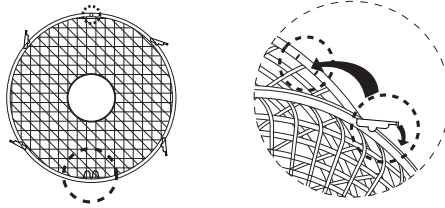


FIJACIÓN DE LA PARRILLA Y DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR

Coloque la parte posterior de la rejilla contra el motor. Fíjela con el tornillo de plástico abierto. Coloque las aspas del ventilador en el motor. Asegúrese de que el pasador del motor se adapta perfectamente a la parte posterior de las aspas del ventilador. Fije las aspas del ventilador al motor con el tornillo de plástico cerrado.



Coloque la parrilla delantera en la parrilla trasera. Presta atención al gancho en la parte inferior de la parrilla trasera. Inserte el tornillo suministrado en la abertura de la parte superior y apriete con la tuerca suministrada. Fije el conjunto con ayuda de los clips de fijación en los laterales de la parrilla.



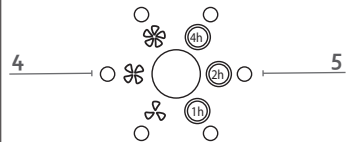
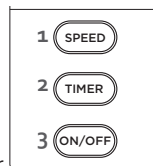
USO

Introduzca el enchufe en la toma de corriente. Encienda el ventilador con el botón. ON/OFF



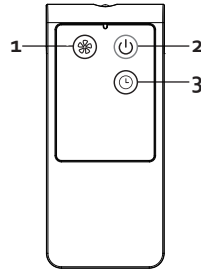
PANEL DE CONTROL

1. Control de velocidad
2. Temporizador
3. Botón de encendido/apagado
4. Lámparas indicadoras de velocidad
5. Lámparas indicadoras del temporizador



MANDO A DISTANCIA

1. Speed: regulación de velocidad
2. ON/OFF: botón de encendido/apagado
3. Temporizador



SPEED SPEED

Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón SPEED. La velocidad seleccionada se indica en la pantalla led:

☪: velocidad baja

☪☪: velocidad media

☪☪☪: velocidad alta

TIMER TIMER

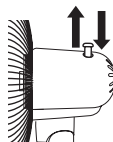
Con el botón TIMER se puede establecer un temporizador de 1 horas a 7 horas. El tiempo ajustado se puede leer en la pantalla led. Es la suma de los tiempos, además se enciende la bombilla. Por lo tanto:

| | | | | | | | |
|-------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1h | • | | • | | • | | • |
| 2h | | • | • | | | • | • |
| 4h | | | | • | • | • | • |
| horas | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

El ventilador se apagará automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo ajustado.

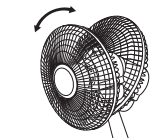
OSCILACIÓN

Para encender la oscilación, presione el botón de oscilación. Para volver a apagar la oscilación, tire del botón hacia arriba. Cuando se enciende la oscilación, el aparato girará alternativamente hacia la izquierda y hacia la derecha para distribuir mejor el aire.



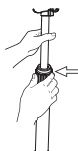
AJUSTAR LA DIRECCIÓN DE LA VENTILACIÓN

Con el fin de ajustar la dirección de la ventilación hacia arriba o hacia abajo presione o tire suavemente de la parrilla para dirigir la dirección hacia arriba o hacia abajo.



LA ALTURA DEL VENTILADOR

La altura del ventilador se puede ajustar aflojando el anillo de bloqueo y alargando o acortando el tubo telescópico. A continuación, vuelva a fijar firmemente el anillo de bloqueo antes de poner en marcha el ventilador.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Este aparato requiere poco mantenimiento. Nunca intente reparar el ventilador por su cuenta. En caso de avería, encargue su inspección y/o reparación a una persona cualificada.
- Antes de montar o limpiar el ventilador, el enchufe se debe retirar de la toma de corriente.
- Mantenga el lado posterior de la parte del motor libre de polvo y de otros materiales con el fin de permitir una libre circulación del aire alrededor del motor. No desmonte el ventilador para eliminar el polvo de la unidad de motor.
- Puede limpiar el exterior del aparato con un paño húmedo suave y con un detergente suave. Seque el aparato cuidadosamente.
- No utilice productos abrasivos o agresivos para limpiar el aparato.
- Asegúrese de que no entra agua en el compartimento del motor de la unidad.



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

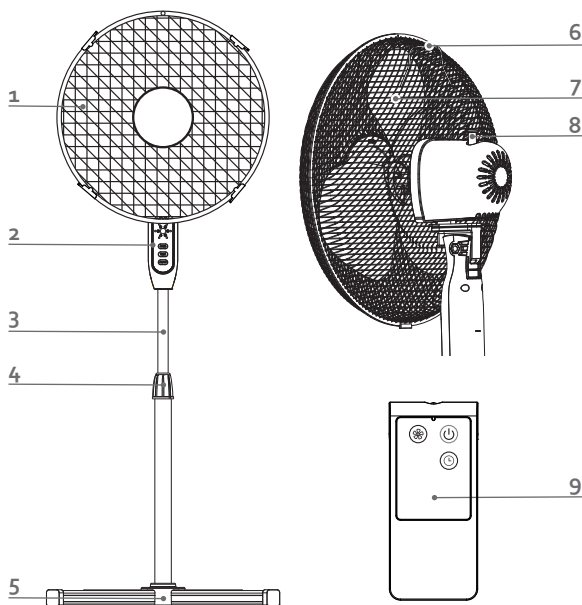
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:
- Pečlivě si přečtěte tento manuál. Po přečtení ho uschovte pro případné další informace.
- Přečtěte si pečlivě tento návod k použití a uschovte si jej pro pozdější nahlédnutí a radu.
- Tento přístroj byl vyroben pouze pro využití v domácnosti a smí být používán výhradně podle pokynů uvedených níže.
- Tento přístroj nesmí být samostatně obsluhován osobami s mentální nebo motorickou poruchou a také lidmi bez základních zkušeností pro obsluhu. Obsluhu je nutno řádně proškolit, seznámit ji s možnými riziky nebo nechat pracovat pod dozorem. Zvláště dětem není dovoleno si s přístrojem hrát nebo jej samostatně obsluhovat. Údržbu a čištění přístroje nesmí provádět děti mladší 16 let.
- Přístroj nesmí být používán po extrémně dlouhou dobu jako profesionální přístroje. Je určen zvláště do kuchyněk pracovních kolektivů, kanceláří, hotelových pokojů nebo podobných zařízení pro nárazové použití.
- Pozor: Tento přístroj je zakázáno používat s externím časovačem nebo jiným dálkovým ovládním.
- Před použitím si důkladně přečtěte návod použití.
- Před každým použitím si řádně zkontrolujte parametry el. sítě a zda je vhodná pro zapojení přístroje. Požadované hodnoty naleznete na výrobním štítku.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes ostré hrany ani ležet na horkém povrchu.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, spadl-li vám nepoužívejte ani přístroj s viditelným porušením. V těchto případech vyhledejte nejbližší odborný servis a nechte přístroj zkontrolovat, případně odborně opravit.
- Pokud jsou v blízkosti přístroje děti, dbejte maximální opatrnosti.
- Nikdy nepoužívejte neoriginální příslušenství, mohlo by způsobit požár nebo riziko poranění el. proudem.
- Pokud přístroj nebudete používat delší dobu vypojte ho z el. sítě. Před rozebíráním i skladáním částí přístroje jej také vypojte z el. sítě. Nikdy netahejte pouze za kabel, ale vypojte pomocí tahem za zástrčku.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru.
- Neumísťujte přístroj do blízkosti el. ani plynového sporáku, ani jiného tepelného zdroje.
- Nikdy nepoužívejte přístroj ve venkovním prostředí.
- Přístroj používejte pouze jak je doporučeno a zamýšleno výrobcem.
- Přístroje vždy stavte jen na pevné, stabilní a suché místo.
- Přístroj je určen pouze pro použití v domácnostech. Výrobce ani prodejce není schopen držet záruku ani odpovědnost za vzniklá rizika z nedodržení těchto zásad nebo nesprávného používání.
- Veškeré opravy musí být prováděny pouze v odborném servise.

- Příklad je určen pouze pro použití v domácnostech. Výrobce ani prodejce není schopen držet záruku ani odpovědnost za vzniklá rizika z nedodržení těchto zásad nebo nesprávného používání.
- Děti se nesmí dotýkat přírodního kabelu ani zástrčky.
- Veškeré opravy musí být prováděny pouze v odborném servise.
- Před prvním použitím odstraňte veškeré reklamní a ochranné polepy.
- Nepoužívejte ventilátor ve vlhkém nebo mokřím prostředí. Ventilátor neumísťujte do blízkosti vany, sprchy ani jiných objektů s vodou.

ČÁSTI

1. Ochranná mřížka
2. Ovládací panel
3. Teleskopická trubice
4. Zajišťovací matice
5. Křížový podstavec
6. Rukojeť
7. Vrtule
8. Spínač oscilace
9. Dálkový ovladač

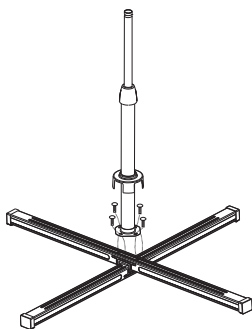


SESTAVENÍ

SESTAVENÍ PODSTAVCE A MOTORU

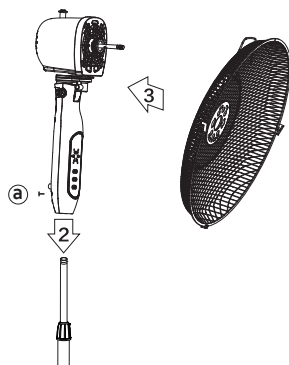
Nejdříve podstavec sestavte (2 nohy). Potom pomocí 4 šroubů připevněte výškově nastavitelnou nohu.

A následně stáhněte kryt dolů a překryjte uchycení.



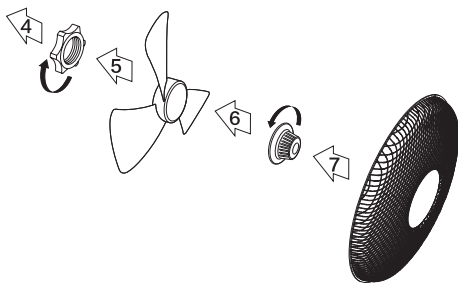
Uvolněte aretovací matici a vysuňte si teleskopickou trubici na požadovanou výšku. Poté opět utáhněte a zaaretujte. Zkontrolujte zda je matice dostatečně dotažena.

Uvolněte utahovací šroub na zadní části ovládacího panelu (a), nasadte motorovou část na teleskopickou trubku a dostatečně utáhněte šroubem zpět. Před samotným spuštěním ventilátoru, ještě jednou zkontrolujte, zda je aretovací matice teleskopické trubky a utahovací šroub u motoru dostatečně utažený.

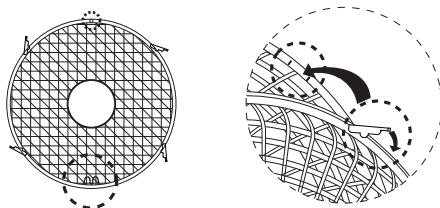


SESTAVENÍ OCHRANNÝCH MŘÍŽEK A VRTULE

Sejměte pojistnou matici z hřídelky motoru (nebo najděte samostatně v balení) a nasadte zadní ochrannou mřížku až za hřídel a otevřenou plastovou maticí důkladně upevněte. Poté nasadte vrtuli ventilátoru na hřídel, tak aby se pevně zaaretovala do předdělaných otvorů. Pomocí uzavřené pojistné matice vrtuli dostatečně upevněte.



Nasadte přední a zadní mřížku ventilátoru. Přední mřížku nejdřív usadte do spodního háčku zadní mřížky a nahoře spojte šroubkem s maticí. Pro jistotu zajistěte sponami na bocích.

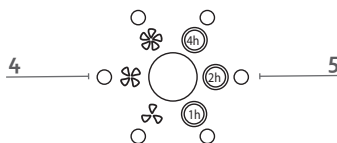
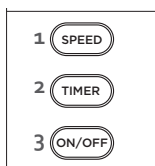


POUŽITÍ

Přístroj zapojte do el. sítě a zapněte stiskem tlačítka ON/OFF. 

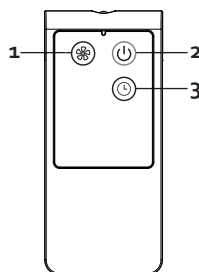
OVLÁDACÍ PANEL

1. Nastavení rychlosti
2. Časovač
3. Hlavní spínač
4. Světelná kontrolka zvolené rychlosti
5. Světelná kontrolka nastavení časovače






DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

1. SPEED: nastavení rychlosti ventilace
2. ON/OFF: hlavní spínač
3. TIMER: časovač



RYCHLOST VENTILACE (SPEED)




Opakovaným stiskem tohoto tlačítka si můžete navolit požadovanou rychlost ventilace. Pro větší přehlednost bude zvolený stupeň vždy světelně zvýrazněn.

- : Pomalá rychlost ventilace
- : Střední rychlost
- : Maximální rychlost ventilace

ČASOVAČ (TIMER)

Tímto tlačítkem můžete nastavit automatický časovač v rozmezí 1 – 7 hodiny. Požadovaný čas volíte stiskem tlačítka TIMER. Navolený čas je vždy součet hodnot, u kterých svítí „tečka“ (v řádce nad sebou).

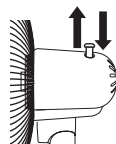
V níže přiložené tabulce je názorně ukázán způsob nastavení časovače.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | • | | • | | • | | • |
|  | | • | • | | | • | • |
|  | | | | • | • | • | • |
| horas | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

Po uplynutí nastaveného času se přístroj automaticky vypne.

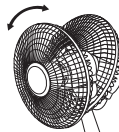
OSCILACE (OSCILLATION)

Lze zapnout a vypnout automatickou oscilaci. Pokud je oscilace zapnutá, ventilátor se bude otáčet zleva doprava, aby se lépe a rychleji ochladil okolní prostor.



NASTAVENÍ VERTIKÁLNÍHO SMĚRU

Ventilátor můžete naklánět i ve vertikálním směru. Stačí tlačít/táhnout za ochrannou mřížku a tím si nastavit směr ventilace.



VÝŠKA VENTILÁTORU

Pokud je potřeba upravit výšku celého ventilátoru, povolte aretovací matici na noze, nastavte výšku a teleskopickou trubici opět maticí zajistěte.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Tento typ ventilátoru je na údržbu velmi snadný. Nikdy se jej nepokoušejte opravovat sami doma. Pokud je jakkoli poškozen, nebo nefunguje, vždy vyhledejte odborný proškolený servis.
- Před každým rozebíráním či čištěním, ventilátor vždy vypojte z el. sítě.
- Ochranné mřížky udržujte po celou dobu čisté, bez jakýchkoli nánosů prachu a jiných pevných částic. Jedině tak zajistíte správnou cirkulaci vzduchu. Kvůli odstranění prachu není potřeba ventilátor kompletně rozebírat, stačí otírat vlhkým hadrem. Vždy po čištění ventilátor důkladně vysušte.
- Na čištění nikdy nepoužívejte drsné čisticí prostředky, abyste ventilátor nepoškrábali.
- Zajistěte, aby se nikdy nedostala voda ani vlhkost do motorové části.



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou naším servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejaví vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklámácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätočnou adresou s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

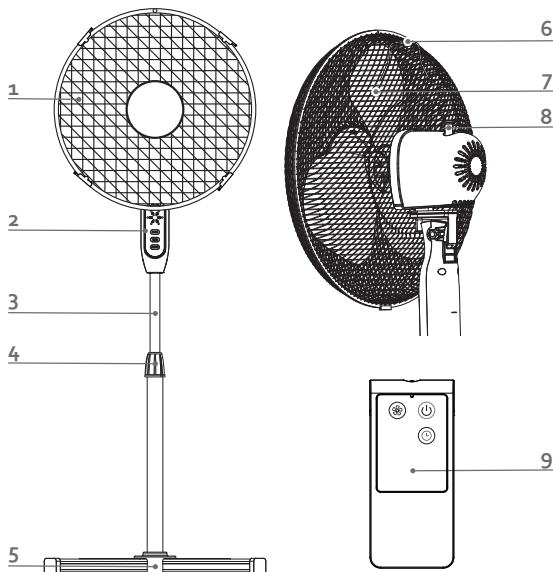
Pri používaní akéhokoľvek el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:

- Starostlivo si prečítajte tento manuál. po prečítaní ho uschovajte pre prípadné ďalšie informácie.
- Prečítajte si pozorne tento návod na použitie na uschovajte si ho pre neskoršie nahliadnutie a radu. Tento prístroj bol vyrobený len pre využitie v domácnosti a smie byť používaný výhradne podľa pokynov uvedených nižšie.
- Tento prístroj nesmie byť samostatne obsluhovaný osobami s mentálnou alebo motorickou poruchou a tiež ľuďmi bez základných skúseností pre obsluhu. Obsluhu je nutné riadne preškoliť, zoznámiť ju s možnými rizikami alebo nechať pracovať pod dozorom. Zvlášť deťom nie je dovolené si s prístrojom hrať alebo ho samostatne obsluhovať. Údržbu a čistenie prístroja nesmie vykonávať deti mladšie 16 rokov.
- Prístroj nesmie byť používaný po extrémne dlhú dobu ako profesionálne prístroje. Je určený najmä do kuchyniek pracovných kolektívov, kancelárií, hotelových izieb alebo podobných zariadení pre nárazové použitie. Pozor: Tento prístroj je zakázané používať s externým časovačom alebo iným diaľkovým ovládaním.
- Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie
- Pred každým použitím si riadne skontrolujte parametre el. siete a či je vhodná pre zapojenie prístroja. Požadované hodnoty nájdete na výrobnom štítku.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez ostré hrany ani ležať na horúcom povrchu.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, spadol chcete vám nepoužívajte ani prístroj s viditeľným porušením. V týchto prípadoch vyhľadajte najbližší odborný servis a nechajte prístroj skontrolovať, prípadne odborne opraviť.
- Ak sú v blízkosti prístroja deti, dbajte maximálnu opatrnosti.
- Nikdy nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo, mohlo by spôsobiť požiar alebo riziko poranenia el. prúdom.
- Pokiaľ prístroj nebudete používať dlhšiu dobu vypojte ho z el. siete. Pred rozoberaním aj skladaním častí prístroja ho tiež vypojte z el. siete. Nikdy neťahajte iba za kábel, ale vypojte pomocou ťahom za zástrčku.
- Nenechávajte prístroj bez dozoru.
- Neumiestňujte prístroj do blízkosti el. ani plynového sporáka, ani iného tepelného zdroja.
- Nikdy nepoužívajte prístroj vo vonkajšom prostredí.
- Prístroj používajte iba ako sa odporúča a zamýšľané výrobcom.
- Prístroje vždy stavajte len na pevné, stabilné a suché miesto.
- Prístroj je určený len pre použitie v domácnostiach. Výrobca ani predajca nie je schopný držať záruku ani zodpovednosť za vzniknuté riziká z nedodržania týchto zásad alebo nesprávneho používania.
- Všetky opravy musia byť vykonávané len v odbornom servise.

- Prístroj je určený len pre použitie v domácnostiach. Výrobca ani predajca nie je schopný držať záruku ani zodpovednosť za vzniknuté riziká z nedodržania týchto zásad alebo nesprávneho použitia.
- Deti sa nesmú dotýkať prívodného kábla ani zástrčky.
- Všetky opravy musia byť vykonávané len v odbornom servise.
- Pred prvým použitím odstráňte všetky reklamné a ochranné polepy.
- Nepoužívajte ventilátor vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Ventilátor neumiestňujte do blízkosti vane, sprchy ani iných objektov s vodou.

ČASTI

1. Ochranná mriežka
2. Ovládací panel
3. Teleskopická trubica
4. Zaisťovacie matice
5. Krížový podstavec
6. Rukoväť
7. Vrtuľa
8. Spínač oscilácie
9. Diaľkový ovládač

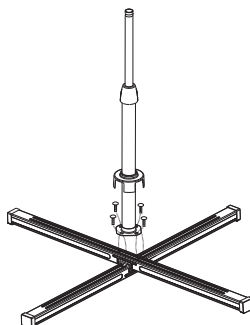


ZOSTAVENIE

ZOSTAVENIE PODSTAVCA A MOTORA

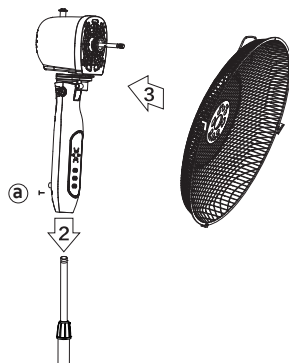
Najskôr podstavec zostavte (2 nohy). Potom pomocou 4 skrutiek pripevnite výškovo nastaviteľnú noh.

A následne stiahnite kryt dole a prekryte uchytenie.



Uvoľnite aretovacie maticu a vysuňte si teleskopickú trubicu na požadovanú výšku. Potom opäť utiahnite a zaaretuje. Skontrolujte či je matica dostatočne dotiahnutá.

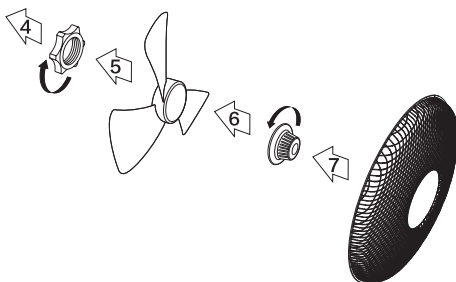
Uvoľnite ťahovací skruttu na zadnej časti ovládacieho panelu (a), nasadte motorovú časť na teleskopickú rúrku a dostatočne utiahnite skruttou späť. Pred samotným spustením ventilátora, ešte raz skontrolujte, či je aretovacie maticu teleskopickej rúrky a skruttka pri motore dostatočne utiahnutý.



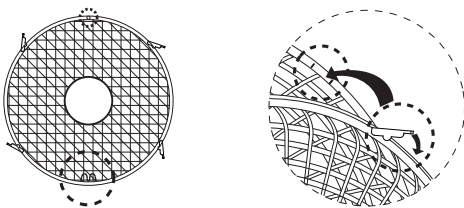
ZOSTAVENIE OCHRANNÝCH MRIEŽOK A VRTULE

Odstráňte poistnú maticu z osi motora (alebo nájdite samostatne v balení) a nasadte zadný ochrannú mriežku až za hriadeľ a otvorenú plastovou maticou dôkladne upevnite.

Potom nasadte vrtulu ventilátora na hriadeľ, tak aby sa pevne zaaretovala do preddefinovaných otvorov. Pomocou uzavretú poistnú maticu vrtulu dostatočne upevnite.



Nasadte predný a zadný mriežku ventilátora. Prednou mriežku najprv usadte do spodného háčika zadnej mriežky a hore spojte skruttou s matickou. Pre istotu zaistite sponami na bokoch.



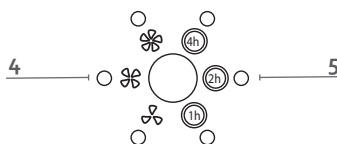
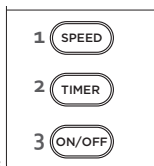
POUŽITIE

Prístroj zapojte do el. siete a zapnite stlačením tlačítka ON / OFF.



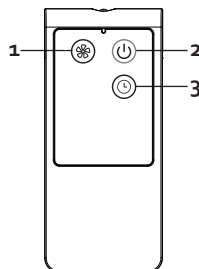
OVĽADACÍ PANEL

1. Nastavenie rýchlosti
2. Časovač
3. Hlavný spínač
4. Svetelná kontrolka zvolenej rýchlosti
5. Svetelná kontrolka nastavenie časovača



DIALKOVÉ OVLÁDANIE

1. SPEED: nastavenie rýchlosti ventilácie
2. ON/OFF: hlavný spínač
3. TIMER: časovač



RÝCHLOSŤ VENTILÁCIE (SPEED)

Opakovaným stlačením tohto tlačidla si môžete navoliť požadovanú rýchlosť ventilácie. Pre väčšiu prehľadnosť bude zvolený stupeň vždy svetelne zvýraznený.

: Pomalá rýchlosť ventilácie




: Stredná rýchlosť

: Maximálna rýchlosť ventilácie

ČASOVAČ (TIMER)

Týmto tlačidlom môžete nastaviť automatický časovač v rozmedzí 1 - 7 hodiny. Požadovaný čas volíte stlačením tlačidla TIMER. Navolený čas je vždy súčet hodnôt, u ktorých svieti "bodka" (v riadku nad sebou).

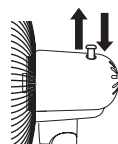
V nižšie priloženej tabuľke je názorne ukázaný spôsob nastavenia časovača.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | • | | • | | • | | • |
|  | | • | • | | | • | • |
|  | | | | • | • | • | • |
| horas | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

Po uplynutí nastaveného času sa prístroj automaticky vypne.

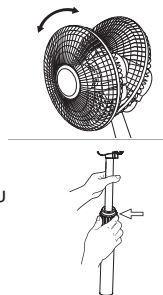
OSCILÁCIE (OSCILLATION)

Možno zapnúť a vypnúť automatickú osciláciu. Ak je oscilácie zapnutá, ventilátor sa bude otáčať zľava doprava, aby sa lepšie a rýchlejšie ochladil okolitý priestor.



NASTAVENIE VERTIKÁLNEHO SMERU

Ventilátor môžete nakláňať i vo vertikálnom smere. Stačí tlačiť / ťahať za ochrannú mriežku a tým si nastaviť smer ventilácie.



VÝŠKA VENTILÁTORA

Pokiaľ je potrebné upraviť výšku celého ventilátora, povolte aretovacie maticu na nohe, nastavte výšku a teleskopickú trubicu opäť maticou zaistite.

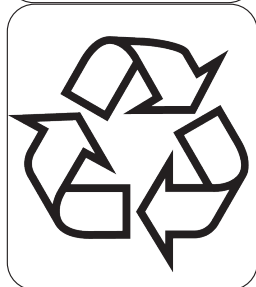
ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Tento typ ventilátora je na údržbu veľmi jednoduchý. Nikdy sa ho nepokúšajte opravovať sami doma. Pokiaľ je akokoľvek poškodený, alebo nefunguje, vždy vyhľadajte odborný preškolený servis.
- Pred každým rozoberaním či čistením, ventilátor vždy vypojte z el. siete.
- Ochranné mriežky udrzte po celú dobu čisté, bez akýchkoľvek nánosov prachu a iných pevných častíc. Jedine tak zaistíte správnu cirkuláciu vzduchu. Kvôli odstráneniu prachu nie je potreba ventilátor kompletne rozoberať, stačí utierať vlhkou handrou. Vždy po čistení ventilátor dôkladne vysušte.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, aby ste ventilátor nepoškriabali.
- Zaistite, aby sa nikdy nedostala voda ani vlhkosť do motorovej časti.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

